

Achtung! Bitte beachten Sie folgendes: Pericolo! Si prega di notare quanto segue: Danger! Veuillez noter ce qui suit :

(D)

Keinen gewaltsamen Druck auf die Kantenregionen der Tischplatte ausüben!
Übermäßige Belastung oder Schläge können zum Bruch der Tischplatte führen!

(I)

Non esercitare una pressione eccessiva sui bordi del piano del tavolo!
Sollecitazioni o urti eccessivi possono causare la rottura del piano del tavolo!

(F)

N'exercez pas de pression forte sur les bords du plateau de table !
Des contraintes ou des impacts excessifs peuvent provoquer la rupture du plateau !

(D)

Das umsetzen vom Tisch innerhalb des Raumes darf nur in ganz geschlossenen Zustand erfolgen.
An den beiden Tischlängsseiten, kann der Tisch am stabilen Längsrahmen angehoben und versetzt werden!
Der Tisch darf nicht an der Platte angehoben werden!
Der Tisch darf auch nicht an den Auszügen an beiden schmalen Tischenden angehoben werden!

(I)

Lo spostamento del tavolo all'interno della stanza può avvenire solo quando questo è completamente chiuso.
Su entrambi i lati lunghi il tavolo può essere sollevato e spostato grazie allo stabile telaio longitudinale!
Il tavolo non deve essere sollevato dal piano!
Inoltre il tavolo non deve essere sollevato utilizzando le prolunghe su entrambe le estremità strette del tavolo!

(F)

Le déplacement de la table à l'intérieur de la pièce ne peut avoir lieu que lorsque celle-ci est complètement fermée.
Des deux côtés longs de la table, la table peut être levée et déplacée grâce au cadre longitudinal stable !
La table ne doit pas être soulevée par le dessus !
La table ne doit pas non plus être soulevée à l'aide des rallonges situées aux deux extrémités étroites de la table !

(D)

Ein Transport des Tisches darf nur im zerlegten Zustand erfolgen.
Schützen Sie die Bauteile ausreichend mit Polster- und Verpackungsmaterial gegen Schläge und sonstige Beschädigungen.
Für eine nachweislich unsachgemäße Handhabung, übernimmt der Hersteller keine Garantieleistungen.

(I)

Il tavolo può essere trasportato solo smontato.
Proteggere adeguatamente i componenti con imbottiture e materiali di imballaggio da urti e altri danni.
Il produttore non fornisce alcuna garanzia per un uso improprio comprovato.

(F)

La table ne peut être transportée que démontée.
Protégez les composants de manière adéquate avec du matériel de rembourrage et d'emballage contre les chocs et autres dommages.
Le fabricant n'offre aucune garantie en cas de mauvaise manipulation avérée.